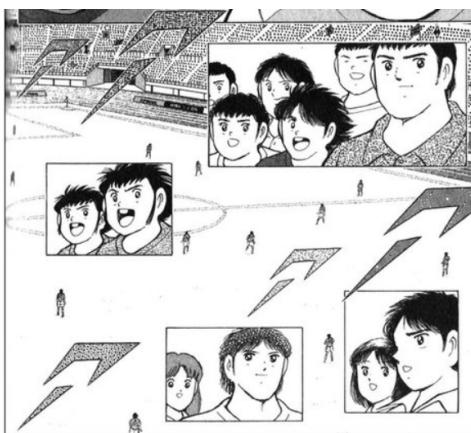




SỰ KIỆN LỊCH SỬ  
ĐANG DIỄN RA



ĐÃ CHÍNH  
THỨC  
KHAI  
CUỘC



Lên nào!!!



MỘT TRẬN CẤU TRONG  
MƠ HƯỚNG MỘT CUỘC  
CHIẾN TRUNG LỐ KINH  
ĐIỂN GIỮA BARCELONA  
VÀ JUBILO IWATA, TRẬN  
CẤU TÂM ĐIỂM CỦA  
MÙA HÈ NÀY...



GRAN VÀ  
NAKAYAMA  
ĐANG Ở  
TRƯỚC CẤU

Barca trù  
danh sẽ phải  
đè chaña

Nếu chúng  
ta ghi bàn  
trước

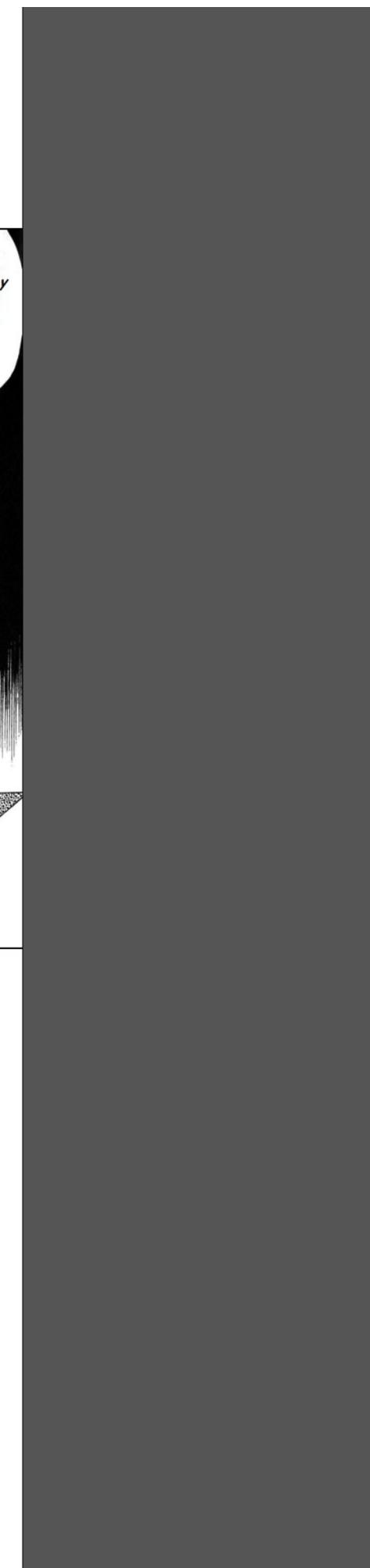


TSUBASA  
ĐÃ KỊP THỜI  
QUAY VỀ  
PHÒNG THỦ

SFX: BACHII









CÙNG  
cha  
zang  
Pháp

Vé dịch  
cup  
bóng  
đá  
miễn  
hiển  
quốc tế

Vé Nhập  
về vào  
học Cao  
Trung  
Frankfort V.

Vé dịch  
giải  
đá  
hiệu  
niên

Chơi bóng  
ở khấp  
nơi cùng  
cha là  
một họa si  
lặng du

Ngược lại, con  
đường của Misaki  
Taro lại gặp nhiều  
khó khăn và trắc trở  
hơn...

Bị chấn thương  
trong 1 trảLAY giao  
hạng, trở lại cup  
mahan mà giờ  
và chấn thương  
nặng hơn, mất hơn  
1 năm điều trị chấn  
thương trước khi  
đến Jupito Iwata

Thần đồng bóng đá  
Nhật Tsubasa sở  
hữu sức mạnh và kĩ  
thuật siêu đẳng mà  
nobody trên thế giới có  
thể sánh bằng....

Con đường sự  
nghiệp của họ đã  
phản ánh phong  
cách bóng đá  
khác biệt của cả  
hai

196

BỘ ĐỘI  
MEIWA  
CÙNG  
VỚI  
KOJIRO

BỘ ĐỘI  
FURANO  
CÙNG VỚI  
MATSYA  
MA

PHỐI HỢP  
CÙNG BẤT CỨ  
AI TẠI CAO  
TRUNG  
NANKATSU VÀ  
JUBILO IWATA

Nestle Nestle  
10 7

Nhưng chính những tháng  
năm chu du cùng cha đã rèn  
luyện Misaki trở thành một  
cầu thủ có thể tạo thành bộ  
đội phối hợp với bất cứ đồng  
đội nào, một cầu thủ kiêm  
thiết xuất sắc của Nhật  
Bản...

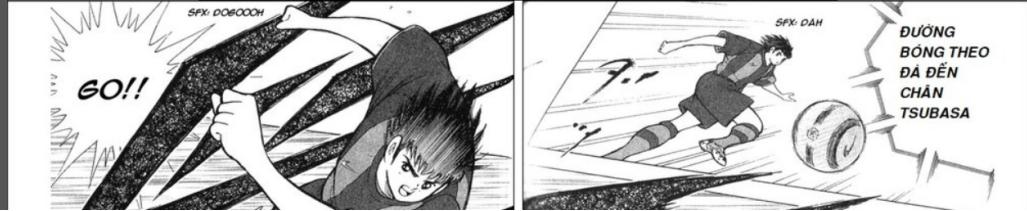
Ozora  
Tsubasa

Và cầu thủ  
tuyệt nhất  
mà Misaki  
từng phối  
hợp chính là

Misaki Taro  
đúng là một  
cầu thủ kiêm  
tạo tuyệt vời và  
hiểm gắt...

197

Cả hai đều có







# キャプテン翼 GOLDEN DREAM

Thể là câu chuyện về cuộc đối đầu của "bộ đôi hoàng kim" Tsubasa và Misaki khép lại với kết thúc mở, trận đấu giao hữu trong mơ giữa Barca và J.Iwata không đi đến kết cục thì các bạn tự hiểu nhé. Truyện kết thúc bằng quyết định đi châu Âu của Misaki và hẹn gặp Tsubasa tại cúp C1 chính là lời giải thích cho one-shot "Millenium Dream" với bối cảnh lúc Misaki đã gia nhập Paris Saint Germain. Hậu truyện của "Giấc mơ hoàng kim" là "Golden 23" nơi Misaki trưởng thành trong vai trò đầu tàu dẫn dắt đội tuyển Olympic Nhật Bản đánh vé dự Olympic Madrid. Lòng quyết tâm của Tsubasa và sự khiêm nhường của Misaki đã quyết định thành chất riêng của Nhật Bản vượt qua khó khăn để đến với đấu trường Olympic. Và tiếp theo đó? Chính là hậu truyện "Captain Tsubasa Rising Sun" mà tác giả Takahashi Yoichi vẫn đang viết tiếp đó, hãy theo dõi bước chân của các tuyển thủ Olympic Nhật Bản trong "Rising Sun" nhé. Cám ơn các bạn đã đọc truyện ủng hộ mình! :3

P.s: Minh ước có thể dịch tiếp Golden Dream, nhưng truyện chỉ có nhiều đây thôi. Nếu vui, mình sẽ dịch tiếp One-shot "Tên tôi là Misaki Taro" tiếp theo đây luôn, đó là một câu chuyện về tuổi thơ có phần buồn và trái tim nhân hậu, độ lượng của Misaki. Hẹn gặp các bạn hồi sau nhé.

-Chipgia-



